

Bushnell®

IMAGE VIEW

DIGITAL SPOTTING SCOPE



Magnify



Capture



Save

5MP CAMERA WITH
22X MAGNIFICATION



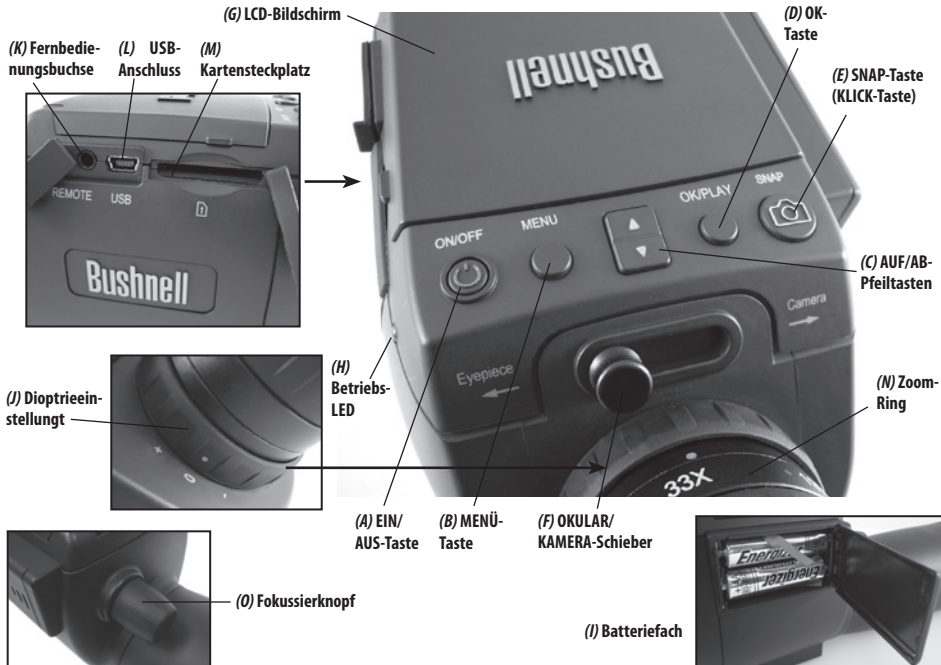
User Manual

Model: 111545

LIT. #: 98-1411 / 02-12

Deutsch

52



(G) LCD-Bildschirm

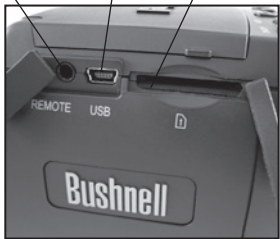
(K) Fernbedienungsbuchse

(L) USB-Anschluss

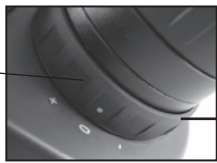
(M) Kartensteckplatz

(D) OK-Taste

(E) SNAP-Taste (CLICK-Taste)



(I) Dioptrieeinstellung



(H) Betriebs-LED

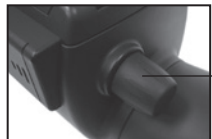
(A) EIN/AUS-Taste

(B) MENÜ-Taste

(F) OKULAR/KAMERA-Schieber

(C) AUF/AB-Pfeiltasten

(N) Zoom-Ring



(O) Fokussierknopf

(I) Batteriefach



Aufladen der Batterien

Schieben Sie die Batterieabdeckung (*I*) in die mit einem Pfeil markierte Richtung auf, und klappen Sie die Abdeckung nach rechts. Legen Sie 2 AAA Alkali- oder Lithium-Batterien in das Batteriefach, und beachten Sie dabei die Polaritätsmarkierung im Fach. Setzen Sie dann die Abdeckung wieder auf, und schieben Sie diese zu, bis sie mit einem Klick einrastet. **HINWEIS: Es können auch wiederaufladbare NiMh-Batterien verwendet werden, doch einige dieser Typen werden nicht genug Strom für die Kamera und das Display liefern.**

Das ImageView-Spektiv schaltet sich standardmäßig automatisch aus, wenn zwei Minuten lang keine Tasten gedrückt oder Bedienelemente betätigt wurden. Dies spart Strom und verlängert die Lebenszeit der Batterie, wenn die Kamera versehentlich eingeschaltet bleibt. Wenn Sie sich jedoch zunächst mit der Bedienung des ImageView vertraut machen möchten, können Sie es eingeschaltet lassen, bis Sie die Funktionen und Bedienelemente kennen. Dazu können Sie die Option „Auto Power Off“ (Automatische Abschaltung) im Setup-Menü in „Off“ (Aus) ändern (*schlagen Sie dazu im Abschnitt „Optionen und Einstellungen im Hauptmenü“ dieses Handbuchs nach*).

Einlegen einer SD-Karte

Die Kamera hat keinen internen Speicher. Stattdessen müssen Sie eine SD- oder SDHC-Speicherkarte verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten, max. 32 GB Speicherkapazität). Ist keine Karte eingelegt, erscheint beim Drücken der ON-Taste (Ein) auf der Anzeige die Meldung „No SD Card“ (Keine SD-Karte). Stecken Sie Ihre SD-Karte in den Schlitz (*M*) auf der linken Seite des Spektivs (*entfernen Sie dazu die Gummiverschlusskappe, siehe Leitfaden für Teile und Bedienelemente*), sodass die beschriftete Seite nach oben und die „eingekerbte“ Ecke nach rechts zeigt, wie durch das Kartensymbol unter dem Schlitz angegeben. **HINWEIS: Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie Karten einlegen oder entfernen, um somit mögliche Dateiverluste oder Schäden an der Karte zu vermeiden.** Neue Karten müssen zwar nicht formatiert werden, aber zuvor in anderen Geräten (Kameras, MP3 Player etc.) verwendete Karten sollten durch das ImageView Spektiv formatiert werden, bevor Sie die ersten Fotos aufnehmen (*siehe „Format“ unter „Optionen und Einstellungen*

im Hauptmenü“). Beachten Sie, dass bei einer Formatierung alle zuvor auf der Karte gespeicherten Dateien gelöscht werden, und stellen Sie sicher, dass Sie jegliche Dateien, die Sie behalten möchten, zuvor auf einen Computer heruntergeladen und gespeichert haben.

Einstellung des Diopters

Vor der ersten Aufnahme von Fotos können Sie eine einfache, einmalige Einstellung vornehmen, um sicherzustellen, dass Sie in den Kameramodus wechseln und ein scharfes Foto eines beliebigen Motivs aufnehmen können, sobald Sie es im Okular des Spektivs fokussiert haben. Dieses Verfahren kompensiert für alle Variationen in der Sehkraft oder dem Sehvermögen des einzelnen Benutzers:

1. Lassen Sie die Gummiaugenmuschel in der Position „up“ (oben), wenn Sie keine Brille tragen, oder rollen Sie diese herunter, wenn Sie Brillenträger sind.
2. Klappen Sie die LCD-Anzeige (**G**) auf, und bewegen Sie den Schieberegler (**F**) in die Stellung „Camera“ (Kamera). Richten Sie das Spektiv auf ein entferntes Objekt mit feinen Details, beispielsweise auf einen Baum oder ein Schild, und stellen Sie den Fokussierknopf (**O**) ein, bis das Objekt mit maximaler Schärfe auf dem Anzeigebildschirm angezeigt wird.
3. Bewegen Sie den Schieberegler in die Stellung „Eyepiece“ (Okular) zurück, und stellen Sie den Zoom-Ring (**N**) so ein, dass der grüne Punkt (links von 15x) an dem roten Indexpunkt ausgerichtet ist. Dies entspricht in etwa derselben Vergrößerung wie der Kameraerfassung (ca. 22-fach). Sehen Sie durch das Okular. **STELLEN SIE DEN FOKUSSIERKNOPF NICHT NACH.** Wenn das Motiv vor Ihrem Auge nicht scharf erscheint, drehen Sie am gummierten Diopter-Einstellring (**J**) unten am Okular. ***Dadurch werden jegliche Abweichungen zwischen Ihrem Blick und dem korrekten Fokus für den Digitalsensor und die LCD-Anzeige der Kamera kompensiert.***

Merken Sie sich nach erfolgter Einstellung die Position des silbernen Punkts auf dem Diopter-Einstellring neben der Skala „+ /0 / -“ am Spektiv. Mit der Diopter-Einstellung auf dieser Position sollten Sie scharfe Fotos/ Videos von beliebig entfernten Motiven erhalten, indem Sie einfach den Hauptfokussierknopf justieren,

während Sie durch das Okular sehen, und dann auf „Camera“ (Kamera) umschalten. Die Diopter-Einstellung muss nicht nachjustiert werden, sofern Sie das ImageView Spektiv nicht einem anderen Anwender überlassen oder Ihre Augen nicht über einen langen Anwendungszeitraum hinweg ermüden.

Bei wichtigen Aufnahmen empfiehlt sich zur Sicherheit die Gegenprüfung der Fokussierung auf der LCD-Anzeige. Wenn Sie Probleme mit der Feineinstellung auf der LCD-Anzeige haben, drücken Sie die Pfeil-nach-oben-Taste zum Einzoomen (bis zu 4x Digitalzoom verfügbar), und nehmen Sie eine Fokussierung vor. **(C)** Stellen Sie nach dem Justieren des Fokus sicher, dass Sie mit der Pfeil-nach-unten-Taste auf 1.0x zurückzoomen (kein digitaler Zoom, nur optische Vergrößerung), wenn Sie den digitalen Zoom nicht für die Fotoaufnahme verwenden möchten.

Aufnahme Von Standfotos

After completing the basic setup as described on the previous pages, you are ready to take a photo:

1. Befestigen Sie das ImageView Spektiv sicher auf einem Stativ, klappen Sie die LCD-Anzeige **(G)** aus, und drücken Sie kurz auf die **ON/OFF-Taste (A)** (EIN/AUS). Daraufhin leuchtet die Stromversorgungs-LED **(H)** auf, und der Startbildschirm wird angezeigt, gefolgt vom Live-Bild der Kameralinse. Der Bildschirm zeigt ebenfalls den Ladezustand der Batterie, die Anzahl der verbleibenden Fotos und die aktuellen Auflösungs-/Qualitätseinstellungen an. **(Abb. 1, ANZEIGESYMBOLS/MENÜBILDSCHIRME)**.
2. Beim ersten Einschalten des ImageView Spektivs ist dieses bereits für hohe Auflösung und Qualität sowie automatische Belichtung und automatische Farbabgleich eingestellt. Dadurch können Sie unter den meisten Bedingungen bereits Fotos aufnehmen, ohne Einstellungen ändern zu müssen. Weitere Einzelheiten zu den diversen verfügbaren Optionen und zum Ändern der Standardeinstellungen finden Sie im Abschnitt „Optionen und Einstellungen im Hauptmenü“ dieses Handbuchs.
3. Wenn sich der Wahlschieberegler für **Okular/Kamera (F)** in der Stellung „Eyepiece“ (Okular) befindet, wird das von der (vorderen) Linse abgebildete Bild zum Okular geleitet und nicht zum digitalen Kamerasensor, sodass auf der LCD-Anzeige kein „Livebild“ angezeigt werden kann. Mit anderen Worten

funktioniert das ImageView Spektiv genau wie ein herkömmliches Spektiv ohne Kamera. Das Zoom-Okular des Spektivs ermöglicht einen optischen Zoom von 15x bis 45x Vergrößerung, während die Vergrößerung der Kamera auf ca. 22x fixiert ist. Wenn Sie vor der Aufnahme eines Fotos die Einrahmung Ihres Motivs beim Durchschauen durch das Okular ansehen möchten, drehen Sie den Zoom-Ring, sodass der grüne Punkt auf dem Ring gegenüber dem roten Indexpunkt steht (dadurch wird das Okular auf eine ca. 22-fache Vergrößerung eingestellt). **Wenn Sie bereit zur Fotoaufnahme sind, stellen Sie sicher, dass Sie den Schieberegler in die Stellung „Camera“ (Kamera) bewegt haben. Andernfalls ist das Foto teilweise oder vollständig schwarz.** Zudem können Sie dann beim Aufnehmen von Fotos die LCD-Anzeige für eine Vorschau und zum Bearbeiten verwenden. Sie können jedoch auch Fotos/Videos aufnehmen, ohne die Anzeige auszuklappen oder zu betrachten, solange sich der Schieberegler in der Stellung „Camera“ (Kamera) befindet.

4. Obwohl Sie mithilfe der Taste **SNAP (E)** (Schnappschuss) am Spektiv Fotos aufnehmen können, wird dringend empfohlen, das mitgelieferte Kabel für die Fernauslösung an die Buchse „Remote“ (**K**) (Fernbedienung) anzuschließen, um schärfere, vibrationsfreie Ergebnisse bzw. Bilder zu erhalten. Drücken Sie die Taste der Fernbedienung, um ein Foto aufzunehmen. Bevor das aufgenommene Bild angezeigt wird, ist die Anzeige kurzzeitig (ein oder zwei Sekunden lang) schwarz. Dieser „Blackout“ ist normal, da das Bild auf der SD-Karte gespeichert wird. Dies gilt insbesondere für Bilder mit hoher Auflösung, die große Dateien erzeugen. Sobald die Anzeigesymbole erscheinen, können Sie erneut ein Bild aufnehmen.
5. Nach jedem aufgenommenen Foto zählt der Zähler für die verbleibenden Fotos um eine Zahl (oder, je nach Motiv und Einstellungen, um zwei Zahlen) rückwärts. Wenn auf der Anzeige beim Drücken der Taste **SNAP** (Schnappschuss) die Meldung „Disk full“ (Datenträger voll) angezeigt wird, ist Ihre Karte voll (kein freier Speicherplatz), und Sie müssen die aufgenommenen Fotos herunterladen, sodass Sie zum Freigeben von Speicherplatz für neue Fotos auf der Speicherkarte gelöscht werden können. Alternativ dazu können Sie die SD-Karte entfernen und eine neue Karte einsetzen, wenn Sie unterwegs sind und

Ihren Computer nicht dabei haben.

6. Für eine zusätzliche Vergrößerung beim Aufnehmen von Fotos steht ein digitaler Zoom zur Verfügung. Drücken Sie zum Vergrößern die Pfeil-nach-oben-Taste. Mit steigender Zoom-Anzeige (in Schritten von bis zu 4-facher Vergrößerung) ist das resultierende Bild auf dem Anzeigebildschirm für die Live-Vorschau sichtbar. Wenn Sie wieder zurückzoomen möchten, drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste. Wenn Sie den digitalen Zoom vollständig deaktivieren möchten (nur 22-fache optische Vergrößerung), halten Sie die Pfeil-nach-unten-Taste gedrückt, bis die Zoom-Anzeige auf „1.0x“ gesunken ist.
7. Wenn Sie ein Foto nach der Aufnahme bearbeiten möchten, drücken Sie zweimal die Taste **OK/PLAY** (OK/WIEDERGABE), um den Bearbeitungsmodus aufzurufen. Drücken Sie zur Ansicht zuvor aufgenommener Fotos die Pfeil-nach-oben-Taste. Mit jedem Drücken wird um ein Foto zurückgeblättert, und durch Drücken der Pfeil-nach-unten-Taste wird zu neueren Fotos vorwärts geblättert. Drücken Sie erneut die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um zum Modus für Standfotos zurückzuwechseln (Live-Vorschau). Einzelheiten zum Löschen von Fotos und zum Schützen wichtiger Fotos finden Sie im Abschnitt „Optionen und Einstellungen im Bearbeitungs Menü“.

8.

***HINWEIS:** Seien Sie beim Umgang vorsichtig und vermeiden Sie das Berühren der offenliegenden Linsen des ImageView Spektivs, um eine Verschlechterung der Bildqualität zu verhindern. Reinigen Sie die Linsen ausschließlich mit einem Reinigungstuch speziell für Kameralinsen oder mit einem Mikrofasertuch, nachdem Sie losen Staub oder Schmutz mit einem Objektivpinsel mit Blasebalg oder mit „Dosendruckluft“ entfernt haben. Bei Bedarf kann eine Reinigungsflüssigkeit für Kameralinsen verwendet werden (Linsentuch leicht anfeuchten, die Flüssigkeit nicht direkt auf die Linse geben), vermeiden Sie jedoch die Anwendung jeglicher anderer Flüssigkeiten.*

Aufnahmen Von Videos

Wenn Sie vom Standfotomodus in den Videomodus wechseln möchten, drücken Sie einmal die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Daraufhin wird in der oberen linken Ecke der LCD-Anzeige das Symbol für den Videomodus (Filmkamera) angezeigt (**Abb. 3, ANZEIGESYMBOLS/MENÜBILDSCHIRME**), das darauf hindeutet, dass Sie sich im

Videomodus befinden. Drücken Sie, vorzugsweise über die Fernbedienung, die Taste **SNAP** (Schnappschuss), um die Aufzeichnung eines neuen Videoclips zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden. Die Aufnahmezeit wird nur durch den momentan auf der SD-Karte verfügbaren Speicherplatz begrenzt. Sie können ein einzelnes, langes Video aufnehmen, bis kein Speicherplatz mehr verfügbar ist, oder Sie nehmen mehrere kürzere Videos auf, indem Sie bei Bedarf anhalten und die Aufnahme wieder neu beginnen, indem Sie auf **SNAP** drücken. Der Zähler am oberen Rand der Anzeige zeigt die verstrichene Zeit seit Beginn der Aufnahme an.

Videos werden als Dateien im „avi“-Format und mit VGA-Auflösung (640x480 Pixel pro Frame, 30 Frames pro Sekunde) aufgenommen. Beachten Sie, dass sich die Einstellungen unter „Quality“ (Qualität) und „Image Size“ (Bildgröße) nur auf Standfotos und nicht auf Videos auswirken. Wenn Sie zur Reduzierung der Dateigröße lieber Videos mit geringerer Auflösung (320x240) aufnehmen möchten, schlagen Sie unter „Optionen und Einstellungen im Videomenu“ nach.

Wenn Sie ein Video nach dessen Aufnahme ansehen möchten, drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um den Bearbeitungsmodus aufzurufen. Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe die Taste **SNAP** (Schnappschuss), und drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe anzuhalten. Während der Wiedergabe gibt der Zähler am oberen Rand der LCD-Anzeige die verstrichene Zeit an. Drücken Sie die Pfeil-nach-oben-Taste, um vorherige Video- oder Standbilddateien zu bearbeiten. Drücken Sie einmal die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um den Bearbeitungsmodus zu verlassen und zum Standfotomodus zurückzuwechseln, oder drücken Sie die Taste zweimal, um den Videomodus erneut aufzurufen und weitere Videos aufzunehmen.

Abb. 1
Standbildmodus
(Live-Vorschau-Bildschirm)

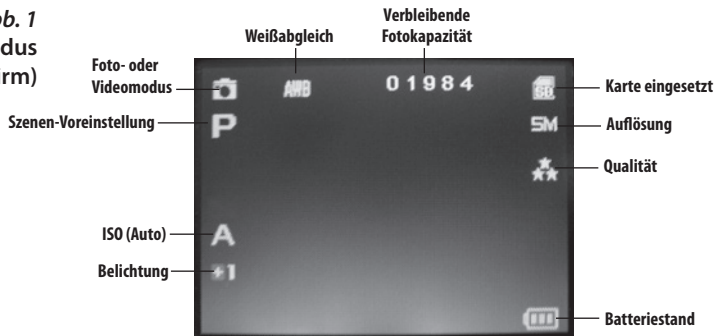


Abb. 2 Hauptmenü
(Setup)

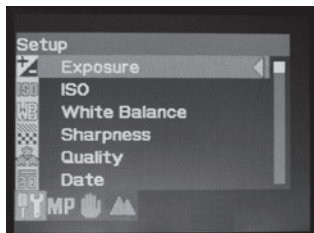


Abb. 3 Videomodus
(Live-Vorschau)

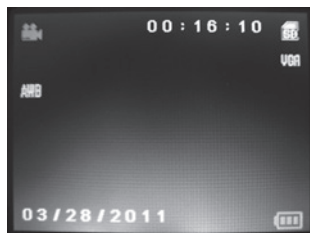
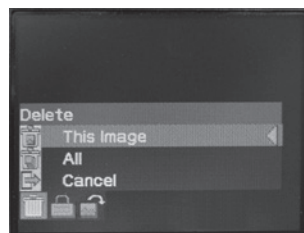


Abb. 4 Überprüfungsменю



Die Optionen und Einstellungen im Hauptmenü

Wie bereits zuvor in diesem Handbuch beschrieben, ist Ihr ImageView Spektiv bereits ab Werk für eine hohe Auflösung und Bildqualität eingestellt. Belichtung, Weißabgleich und andere Variablen werden automatisch eingestellt. Das bedeutet, dass Sie bei den meisten Objekten und Lichtbedingungen gute Ergebnisse erzielen werden, ohne dass Sie im Menü Einstellungen ändern müssen. Es wird jedoch empfohlen, dass Sie sich mit den im Setup-Menü verfügbaren Optionen vertraut machen (**Abb. 2, ANZEIGESYMBOLS/MENÜBILDSCHIRME**), sodass Sie Ihre Fotos optimieren können, wenn Sie beispielsweise feststellen, dass sie zu dunkel sind (häufiges Problem bei Schneeszenen mit den meisten Kameras) oder einen zu starken Blauton haben (an trüben Tagen oder im Schatten). Nachstehend werden die Schritte zum Ändern der Einstellungen für einige der am häufigsten verwendeten Optionen aufgeführt:

Festlegen der Sprache für die Menüanzeige

(Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch, Italienisch, Portugiesisch, Chinesisch 1, Chinesisch 2)

Mithilfe dieser Option können Sie Ihre bevorzugte Sprache für alle Menübildschirme auswählen. Klappen Sie die LCD-Anzeige (G) auf, und drücken Sie Taste **ON/OFF (A)** (Ein/Aus). Drücken Sie die Taste **MENU (B)** (Menü), um das Setup-Menü aufzurufen. Drücken Sie dreimal die Pfeil-nach-oben-Taste (C), um den Menüpunkt „Language“ (Sprache) zu markieren, drücken Sie die Taste **OK/PLAY (D)** (OK/Wiedergabe), wählen Sie Ihre Sprache mit den Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten aus, und drücken Sie dann zum Bestätigen der Einstellung die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um zum Standfotomodus (Bildschirm mit Live-Vorschau) zurückzuwechseln.

Einstellen der Datums- und Uhrzeit-/Integrationsoption

Anhand dieser Einstellung wird sichergestellt, dass das Datum und die Uhrzeit richtig sind. Zudem haben Sie die Möglichkeit, diese Angaben in Ihre Fotos/Videos zu integrieren. Verwenden Sie nach dem Drücken

der Taste **MENU** (Menü) zum Aufrufen des Setup-Menüs die Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten, um den Menüpunkt „Date“ (Datum) zu markieren, und drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Wählen Sie die Option „Set Date“ (Datum festlegen) aus, und drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Stellen Sie mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten das Datum und die Uhrzeit ein, und drücken Sie zum Bestätigen der einzelnen Einstellungen und zum Wechseln in das nächste Feld die Taste **SNAP** (Schnappschuss). *HINWEIS: Für die Zeiteinstellung wird das 24-Stunden-Format verwendet (2 PM=14 Uhr). Wählen Sie schlussendlich das bevorzugte Datumsformat aus (z. B. MM/TT/JJ).*

Nachdem Sie die Einstellung des Datums und der Uhrzeit abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um zum Bildschirm für die Live-Vorschau zurückzuwechseln (Standfotomodus). Wenn Sie das Datum und die Uhrzeit in Ihre Fotos und Videos integrieren möchten, ändern Sie im Setup-Menü die Einstellung unter „Date“ (Datum) von „Off“ (Aus) in „On“ (Ein), indem Sie mit der Pfeil-nach-oben-Taste die Einstellung „On“ (Ein) auswählen und dann **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe) drücken

Ändern der Zeit für die automatische Abschaltung

Standardmäßig schaltet sich das ImageView Spektiv standardmäßig automatisch aus, wenn zwei Minuten lang keine Aktivität erfolgt ist (wenn keine Tasten gedrückt wurden). Dadurch wird die Akkulebensdauer verlängert. Wenn Sie sich jedoch zunächst mit der Bedienung der Kamera vertraut machen, möchten Sie sie eventuell länger eingeschaltet lassen, um die Funktionen und Bedienelemente kennenzulernen. Drücken Sie zum Ändern dieser Einstellung die Taste **MENU** (Menü), um das Setup-Menü aufzurufen, markieren Sie mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten den Menüpunkt „Auto Power Off“ (Automatische Abschaltung), und drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Wählen Sie die Einstellung „Off“ (Aus), wenn die Kamera eingeschaltet bleiben soll, bis Sie sie mit der Taste **ON/OFF (A)** (Ein/Aus) manuell ausschalten. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), und verlassen Sie dann das Setup-Menü, indem Sie die Taste **MENU** (Menü) drücken.

Formatieren einer SD-Karte

Bevor Sie eine zuvor in anderen Geräten verwendete SD-Karte in Betrieb nehmen, sollten Sie sie für die Speicherung der ImageView Kameradateien vorbereiten, indem Sie sie formatieren. Beachten Sie, dass das Formatieren zum **Löschen aller Dateien** auf Ihrer Karte führt. Stellen Sie sicher, dass Sie zuvor alle Dateien sichern, die Sie behalten möchten. Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um das Setup-Menü aufzurufen. Drücken Sie zweimal die Pfeil-nach-oben-Taste, um den Menüpunkt „Format“ (Formatieren) auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Pfeil-nach-oben-Taste, um „OK“ zu markieren, und drücken Sie dann die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Taste **SNAP** (Schnappschuss), um „Yes“ (Ja) zu markieren (*durch diesen zusätzlichen Schritt wird das versehentliche Löschen aller Fotos vermieden – behalten Sie einfach die Einstellung „No“ (Nein) bei, und drücken Sie die Taste OK/PLAY (OK/Wiedergabe), um die Formatierung zu verhindern*), und drücken Sie dann die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um die SD-Karte zu formatieren. Anschließend gelangen Sie zum Standfotomodus mit Bildschirm für die Live-Vorschau zurück.

Verwenden der weiteren Menüoptionen und -einstellungen

Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um das Hauptmenü aufzurufen. Markieren Sie mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten eine Option innerhalb des Menüs, und drücken Sie dann die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), wenn Sie die Einstellungen für die jeweilige Option ändern möchten. Wählen Sie mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten die gewünschte Einstellung aus, und bestätigen Sie dann die jeweilige Einstellung mit der Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Taste **SNAP** (Schnappschuss), um zum nächsten Abschnitt des Menüs zu wechseln (Scene>Image Size>Setup (Szene>Bildgröße>Setup}). Sie können das Menü jederzeit verlassen und zum Bildschirm mit Live-Vorschau zurückwechseln, indem Sie die Taste **MENU** (Menü) drücken. Nachstehend werden alle im Hauptmenü verfügbaren Optionen und Einstellungen aufgeführt, einschließlich einer Beschreibung ihrer Funktion (**Standard-einstellungen sind fett markiert**):

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
SETUP-Untermenü (markieren Sie die gewünschte Option mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten, und drücken Sie dann die Taste OK/PLAY (OK/Wiedergabe), um sie auszuwählen)		
Belichtung	-3 bis +3 EV (Standard-einstellung=0)	Ermöglicht eine manuelle Justierung von Unter-/Überbelichtungen. Minuswerte führen zu dunkleren Fotos, Pluswerte hellen auf. Bei größtenteils hellen Motiven (Schneeszene) müssen Sie möglicherweise den EV-Wert erhöhen („+“), um eine Unterbelichtung zu verhindern.
ISO	Auto , 100, 200, 400	Stellt die Sensorempfindlichkeit auf das Licht ein. Mithilfe der Einstellung „Auto“ wird automatisch ein niedrigerer ISO-Wert in hellem Licht und ein höherer ISO-Wert in dunklerem Licht ausgewählt.
Weiss Gleichgewicht	Auto , Daylight (Tageslicht), Cloudy (Bewölkt), Incandescent (Weißglühend), Fluorescent (Fluoreszierend)	Stellt die Referenz für neutrales Weiß ein, sodass die Farben korrekt dargestellt werden. Falls mit der Einstellung „Auto“ keine zufriedenstellenden Ergebnisse erzielt werden, probieren Sie die Einstellung aus, die zur Lichtquelle passt.

OPTIONEN UND EINSTELLUNGEN IM HAUPTMENÜ

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
Schärfe	Normal , Sharp (Scharf), Soft (Niedrig)	Stellt die vom internen Prozessor angewandte Schärfe ein. Wenn Sie die Schärfe vorzugsweise im Nachhinein mit einer Foto-Software am PC hinzufügen möchten, sollten Sie die Einstellung „Soft“ (Niedrig auswählen).
Qualität	Super , Fine (Gut), Normal	Legt den Komprimierungsgrad für .jpg-Dateien fest, der sich auf die Fotoqualität und Größe der erstellten Datei auswirkt. Diese Einstellung kann unabhängig von der Bildgröße verwendet werden, um ggf. mehr Fotos mit niedrigerer Qualität zu speichern. Bei der Einstellung „Super“ wird zwar die beste Qualität erzeugt, sie generiert jedoch auch größere Dateien, die den Speicher schneller füllen.
Datum	On (Ein), Off (Aus) , Set Date (Datum festlegen)	Stellen Sie das Datum ein, und wählen Sie dann die Einstellung „On“ (Ein) aus, um das Datum und die Uhrzeit in Fotos zu integrieren.

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
Automatische Abschaltung	1 minute (1 Minute), 2 minutes (2 Minuten) , 3 minutes (3 Minuten), Off (Aus)	Legt das Intervall nach der letzten Aktion (Drücken einer beliebigen Taste) und dem Ausschalten der Kamera fest, um die Batterie zu schonen. Wählen Sie die Einstellung „Off“ (Aus), wenn Sie die automatische Abschaltung vollständig deaktivieren möchten. Laut Standardeinstellung wird das Gerät nach drei Minuten ausgeschaltet.
Sprache	English (Englisch) , Spanish (Spanisch), French (Französisch), German (Deutsch), Italian (Italienisch), Portuguese (Portugiesisch), Chinese 1 (Chinesisch 1), Chinese 2 (Chinesisch 2)	Wählt die bevorzugte Sprache für alle Bildschirmanzeigen im Menü.
Häufigkeit	50 Hz, 60 Hz	Stellen Sie die Netzfrequenz für Ihr Land ein. Wirkt sich vor allem auf Videos aus, die unter fluoreszierendem Licht aufgenommen wurden.

OPTIONEN UND EINSTELLUNGEN IM HAUPTMENÜ

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
Format	OK, Cancel (Abbrechen)	Drücken Sie die Pfeil-nach-oben-Taste, um „OK“ zu markieren, und drücken Sie dann die Taste OK/PLAY (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Taste SNAP (Schnappschuss), um die Einstellung „Yes“ (Ja) zu markieren, und drücken Sie dann die Taste OK/PLAY (OK/Wiedergabe), um alle Dateien auf der SD-Karte zu löschen und zum Bildschirm mit Live-Vorschau zurückzuwechseln. Wenn eine zuvor in anderen Geräten verwendete SD-Karte eingelegt ist, wird vor deren Inbetriebnahme zum Aufnehmen von Fotos eine Formatierung empfohlen (achten Sie darauf, alle Dateien, die Sie behalten möchten, zuvor herunterzuladen und zu sichern).
Default Setting (Standardeinstellung)	OK, Cancel (Abbrechen)	Wählen Sie „OK“, und drücken Sie OK/PLAY (OK/Wiedergabe), um sämtliche Einstellungen für alle Optionen (in allen Menüs) auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückzusetzen.

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
<p>IMAGE SIZE (BILDGRÖSSE) <i>(Drücken Sie im Setup-Menü die Taste SNAP (Schnappschuss))</i></p>	<p>8M*, 7M*, 5M, 3M, 2M, VGA * <i>via Softwareinterpolation.</i> <i>Die tatsächliche Sensorauflösung beträgt 5 MP.</i></p>	<p>Legt die Auflösung für Standfotos in Pixel/Megapixel fest. Bei Einstellungen mit höherer Auflösung werden zwar schärfere/größere Bilder erzeugt, sie benötigen jedoch auch mehr Speicherplatz auf der SD-Karte. Verwenden Sie niedrigere Einstellungen, um mehr Bilder auf der SD-Karte zu speichern oder um Bilder per E-Mail zu versenden.</p>
<p>SCENE (SZNE) <i>(Drücken Sie im Menü „Image Size“ (Bildgröße) die Taste SNAP (Schnappschuss))</i></p>	<p>Auto, Scenery (Landschaft), Sport</p>	<p>Bei der Voreinstellung „Scenery“ wird die Tiefenschärfe für Landschaften erhöht. Bei der Voreinstellung „Sport“ wird eine möglichst hohe Belichtungszeit für das aktuelle Lichtniveau festgelegt.</p>

Die Optionen und Einstellungen im Videomenü

Für die Anzeige des Videomenüs muss sich das ImageView Spektiv zuvor im Videomodus befinden. Drücken Sie im Standfotomodus (am oberen linken Bildschirmrand wird ein Fotokamerasymbol angezeigt) einmal die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Daraufhin wird oben links das Videokamerasymbol angezeigt, und das Spektiv ist nun bereit für die Aufnahme von Videos (drücken Sie zum Starten/Anhalten einer Videoaufnahme die Taste **SNAP** (Schnappschuss}). Wenn Sie das Videomenü von diesem Vorschaubildschirm aufrufen möchten, drücken Sie die Taste **MENU** (Menü). Im Videomenü sind nur zwei Optionen verfügbar, zum einen für den Weißabgleich und zum anderen für die Bildgröße (Sie können zwischen zwei Einstellungen für die Videoauflösung wählen). Markieren Sie unter beiden Optionen die gewünschte Einstellung mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Taste, und drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Wenn Sie zwischen den Optionen „White Balance“ (Weißabgleich) und „Image Size“ wechseln möchten, drücken Sie die Taste **SNAP** (Schnappschuss). Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um das Videomenü zu verlassen und zum Videomodus mit Bildschirm für die Live-Vorschau zurückzuwechseln.

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
Weiss Gleichgewicht	Auto , Daylight (Tageslicht), Cloudy (Bewölkt), Incandescent (Weißglühend), Fluorescent (Fluoreszierend)	Stellt die Referenz für neutrales Weiß ein, sodass die Farben korrekt dargestellt werden. Falls mit der Einstellung „Auto“ keine zufriedenstellenden Ergebnisse erzielt werden, probieren Sie die Einstellung aus, die zur Lichtquelle passt.
Bildgröße (Image Size)	640x480 , 320x240	Legen Sie die Auflösung für Videoclips fest (in Pixeln pro Frame).

Die Optionen und Einstellungen im Bearbeitungsmenü

Das Bearbeitungsmenü enthält drei Optionen zum Bearbeiten Ihrer gespeicherten Fotos oder Videos. Rufen Sie zunächst den Bearbeitungsmodus auf, indem Sie zweimal die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe) drücken (beim ersten Drücken wechseln Sie in den Videomodus). Blättern Sie mit den Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten durch Ihre Fotos. Wenn Sie sich bereits im Bearbeitungsmodus befinden, drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um das Bearbeitungsmenü aufzurufen (**Abb. 4, ANZEIGESYMBOLS/MENÜBILDSCHIRME**). Wählen Sie, wie zuvor beschrieben, mithilfe der Pfeil-nach-oben-/Pfeil-nach-unten-Tasten die gewünschte Einstellung aus, und bestätigen Sie dann die jeweilige Einstellung mit der Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe). Drücken Sie die Taste **SNAP** (Schnappschuss), um zwischen den Optionen „Rotation“ (Drehung), „Protect“ (Schützen) und „Delete“ (Löschen) zu wechseln. Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um das Bearbeitungsmenü zu verlassen und zum Bildschirm für den Bearbeitungsmodus zurückzuwechseln. Wenn Sie die Bearbeitung der Bilder abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste **OK/PLAY** (OK/Wiedergabe), um zum Bildschirm des Standfotomodus mit Live-Vorschau zurückzuwechseln.

DIE OPTIONEN UND EINSTELLUNGEN IM BEARBEITUNGSMENÜ

OPTION	EINSTELLUNGEN	BESCHREIBUNG
Löschen	Einzel n, Alle >(Stornieren , Ausführen)	Wählen Sie die Option „This Image“ (Dieses Bild) aus, um nur das derzeit angezeigte Foto/Video zu löschen, oder wählen Sie die Option „All“ (Alle) aus, um alle auf der SD-Karte gespeicherten Fotos zu löschen (stellen Sie zuvor sicher, dass Sie alle Dateien heruntergeladen haben, die Sie behalten möchten). Nachdem Sie zum Bestätigen die Taste OK gedrückt haben, können Sie immer noch „No“ (Nein) auswählen (wenn Sie sich umentscheiden oder wenn Sie die falsche Option ausgewählt haben) oder „Yes“ (Ja) markieren (drücken Sie dazu die Taste SNAP (Schnapschuss). Drücken Sie anschließend die Taste OK, um in Abhängigkeit von der im ersten Schritt getroffenen Auswahl das aktuelle Foto oder alle Fotos zu löschen. HINWEIS: Fotos, die „gesperrt“ wurden, können nicht gesperrt werden (siehe „Protect“ (Schützen).
Schützen	Lock (Sperren) , Unlock (Entsperren)	Ermöglicht Ihnen das Schützen des angezeigten Fotos oder Videos vor dem versehentlichen Löschen. Siehe „Delete“ (Löschen)
Drehung	90° , 180°, 270°, Cancel (Abbrechen)	Ermöglicht das Drehen von Fotos, die mit nicht horizontal ausgerichtetem Spektiv aufgenommen wurden, für eine bequemere Anzeige.

BESCHRÄNKTE ZWEI-JAHRES GARANTIE

Wir garantieren für zwei Jahre ab Erwerbsdatum, dass Ihr Bushnell® -Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Bei allen Schäden unter dieser Garantie behalten wir uns nach eigenem Ermessen vor, das Produkt entweder zu reparieren oder zu ersetzen, vorausgesetzt, dass Sie das Produkt frei Haus an uns senden. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Zweckentfremdung, falsche Behandlung, Installation oder Instandhaltung durch andere Personen als die des von Bushnell autorisiertem Kundenservice durchgeführt wurden.

Jede Rücksendung innerhalb der Garantiezeit muss die nachfolgend aufgeführten Punkte beinhalten:

- 1) Ein(e) Scheck/Zahlungsanweisung in Höhe von \$10,00 US-Dollar zur Deckung von Porto und Bearbeitungskosten
- 2) Name und Adresse zur Produktrücksendung
- 3) Eine Erläuterung des Defekts
- 4) Beleg des Kaufdatums
- 5) Das Produkt sollte in einem robusten Versandpaket verpackt sein, um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden, und sollte mit Rückporto versehen sein, vorausbezahlt an die folgende Adresse:

Versandadresse in den USA:

Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Versandadresse in KANADA:

Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Für Produkte, die außerhalb der USA oder Kanada gekauft wurden, sprechen Sie im Garantiefall bitte Ihren Händler vor Ort zur weiteren Vorgehensweise an. In Europa können Sie Bushnell ebenfalls unter folgender Anschrift kontaktieren:

Bushnell Deutschland GmbH
Servicezentrum für Europa
Mathias-Brüggem-Str. 80
D-50827 Köln
Deutschland
Tel.: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Diese Garantie gewährt Ihnen besondere gesetzliche Rechte.
Diese Rechte können von Land zu Land abweichen.

©2012 Bushnell Outdoor Products

Windows ist ein eingetragenes Markenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Mac und Mac OS sind Warenzeichen der Apple Inc., und in den USA und anderen Ländern eingetragenen.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten.

Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Geräts).

Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, erhältlich.



Die Spezifikationen und die Bauart können ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden und sind für den Hersteller unverbindlich.

Bushnell[®]

IMAGE  VIEW

DIGITAL SPOTTING SCOPE

For further questions or additional information please contact:

**Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 • www.bushnell.com**

©2012 Bushnell Outdoor Products